

Kanshikan Tsunemori Akane

Psycho-pass

By Miyoshi Hikanu

Publisher: Shueisha Magazine: Jump Square

TRANSLATOR: TALESOFELB

SCANS BY: RAWSET.ORG

PSYCHO-PASS

サイコパス







UNDER  
STOOD

BECAUSE  
WE'RE DOING  
COLLECTIONS  
THE COMING,  
WE NEED  
TO GO BACK.

KAREN--



SEE YOU  
LATER...

SHOOTING  
ARMS--GUN



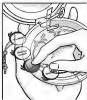
PUBLIC SAFETY BUREAU

















TRANSLATOR: TALESOFPRIDE.TWLOD.COM

SOUND OF CANDIDY 0018





AND THE BRANCH  
OF THE TETO  
NETWORK  
CONSTRUCTION  
CORPORATION.

TODAY WE HAVE  
SENDAI  
TECHNICAL-SAN,  
A PIONEER OF  
WHOLE-BODY  
CYBERIZATION



THE ABILITY OF  
WELL ARE UNLOADED  
A BROADCASTED  
VIDEO



THE TETO NETWORK

THE TETO NETWORK

"THANKS FOR  
HAVING US"

A COMPANY THAT  
WORKS ON  
UNLOADING  
RECYCLING

泉宮寺豊久



THE USE OF  
CYBER  
TECHNOLOGY  
FOR MEDICAL  
PURPOSES IS  
NOW  
COMMONPLACE

ADVANCED  
PERFORMANCE  
OF AN  
ARTIFICIAL ARM  
AND AN  
ARTIFICIAL LEG  
WERE DEVELOPED,  
AND ALSO  
WENT THE  
EFFECT OF  
HOLISTIC  
DECOMPOSITION



WHY OTHER PEOPLE  
HAVEN'T GIVEN UP  
THEIR LIVING  
ROOMS

IT'S A MYSTERY  
TO ME.

HOWEVER, IT'S STILL HARD  
TO SEE SOMEONE LIKE  
CHUBBAY BEHOLD,  
WHO, EXCEPT FOR  
HIS BEAM AND  
NODDING SYSTEM,  
IS ENTIRELY CYBER.

LASTING,  
WELL, SLIGHT

I'M FINDING HOW  
PLEASING IN  
MY LIFE ALL  
THE TIME

I'M OVER  
IT.

PLETO SAID THAT  
"OUR SOULS WERE  
IMPRISONED IN  
OUR BODIES."



BUT EVEN WITH  
THE LATEST  
TECHNOLOGY,  
IT'S  
ESTIMATED  
THAT THE BRAIN'S  
LIFESPAN IS ABOUT  
120 YEARS

I HEAR THAT WE'RE  
STILL QUITE A  
WAYS AWAY FROM  
COMPLETE  
CYBERIZATION  
OF THE BRAIN

UNLESS YOU  
EMBRACE A  
CYBERIZED  
BODY, YOU  
WOULDN'T  
UNDERSTAND IT.

I NEVER  
EXPECTED THAT  
CYBERIZING  
WOULD  
LEAD TO  
SUCH  
HAPPINESS





LIFE AS A LATENT  
CRIMINAL ISN'T THE  
MOST OF THING  
YOU'D WANT TO  
DO ON FOREVER.

I'M NOT  
INTERESTED.



BUT... IF THE SOCIAL  
SYSTEM IS MORE  
DEVELOPED ONE DAY,  
THE RIGHTS OF LATENT  
CRIMINALS MAY IMPROVE.



IT'S SAID  
THAT GOD  
CREATED MAN  
IN HIS  
OWN IMAGE.

ISN'T IT ABOUT  
TIME FOR US  
HUMANS TO BE  
A LITTLE  
MORE LIKE  
GOD?

WHAT DO  
YOU THINK?

ABOUT  
GAINING  
ETERNAL  
YOUTH AND  
IMMORTALITY  
BY GROOMING  
A CYCLOPS?

SOCIAL SYSTEM DECEASED. NO MORE UTOPIA.



WHAT DO  
YOU MEAN, IF?

NO MATTER YOUR  
PSYCHO-PASS TENDS  
TO STAY SO CLEAR.







AH, YES

YES.

IS COFFEE OKAY?

WELL, COFFEE'S  
ALL THE HOT, NO...



WELL...



YOUR ATTRACTIVE  
ABILITY ISN'T  
BAD, AND YET...

I WONDER WHY



ARE YOU  
FROM THE  
CHINA  
PROTECTED?

SHANGHAI  
TECHNOLOGY  
AGENCY

YES, I AM



YOU CAN'T  
DIE.



THEY'RE WORRIED  
ABOUT THEM  
ONLY DISAPPEARED  
NOT FINDING  
A BODY.

BOTH OF  
YOUR  
PARENTS ARE  
STILL ALIVE.

SHUT UP



AND TREATED  
YOU WITH  
GREAT  
AFFECTION

IT SEEMS THAT  
YOU ARE GATE  
THE GRANDMA'S  
SON.

IT MUST  
BE YOUR  
GRAND  
MOTHER



THEY WERE  
EXPOSED TO  
YOU WORKING  
AT THE NUCLEAR  
SAFETY AGENCY  
TOO.

LEAVE

AND YOUR  
GRANDFATHER  
OF  
GRANDMOTHER



IT'S JUST  
LIKE  
KODOMORI  
WAS A  
TECHNIQUE  
THE  
LAST  
TIME

THOUGH  
THAT'S  
OBSERVATION

YOU'RE AS  
SHARP AS EVER,  
SUNA-JOJO-SENSEI

IT'S OFTEN TRUE  
THAT THE LONGER  
YOU SPEND TIME  
WITH THE BLONDIE  
IN YOUR CHILDHOOD,  
THE BETTER THE  
RELATIONSHIP YOU  
CAN ESTABLISH  
WITH HER AS A  
13-YR-OLD  
ADULTHOOD

YOU FIT  
THAT PATTERN,  
TAKESADA-SUN

PEOPLE  
MANIFEST  
ALL SORTS  
OF SIGNS  
UNCONSCIOUSLY

ONCE YOU GET  
THE HANG OF  
IT, YOU CAN  
EASILY READ  
THOSE SIGNS

UM... HOW DID  
YOU DO THAT?



YOUR EXPERTISE IS  
CLINICAL  
PSYCHOLOGY

SUNA-JOJO-SENSEI



ARE WE  
SAYING...

I HAVE TWO  
FINGERES TO LICK  
YOU TODAY.



AS I WORKED AS A  
PSYCHIATRIC EXAMINER  
AND ASSISTED IN  
INTERVIEWS AND  
SUCH, MY MAIN FOCUS  
SHIFTED TO CRIME  
RESEARCH BEFORE  
I KNEW IT



RIGHT.

TO ASK YOU TO JOIN THIS  
RESPECTED AN INTENSIVE  
SHORT COURSE.



THINGS LIKE PROFLUX-- THEY SAY  
IT'S AN OUTDATED METHOD  
BUT I'M VERY INTERESTED IN IT.



SO, WHAT'S  
THE NEXT  
ONE?

I'M A RECRUIT. I  
ACTUALLY FEEL  
GRATEFUL FOR  
THE OPPORTUNITY  
TO TRAIN YOU.

THEY DON'T SEEM  
TO DO SO MUCH  
BY CORRELATING  
PSYCHOLOGY  
TEACHING  
COURSE OF A  
PUBLIC SAFETY  
SCHOOL ANY  
MORE NOW.

OH FATHER, I  
RECENTLY  
INTERVIEWED  
RECENTLY.





I THINK THIS GUY IS THE WORST  
CRIMINAL SINCE THE CREATION  
OF THE CIVIL SERVICE



HE'S SOMEONE WITH  
LIMITED CREATIVITY. HE  
DARELY KILLS PEOPLE  
WITH HIS OWN HANDS.  
HE CONTROLS OTHER  
PEOPLE'S MINDS AND  
INFLUENCES THEM

HE IS A HIGH-LEVEL  
INTELLECTUAL  
CRIMINAL

AND IS  
POSSIBLY  
FIT AND IN  
GOOD HEALTH,  
TOO

MUCH LIKE A  
MUSIC CONDUCTOR,  
HE ORCHESTRATES  
ONE CRIME AFTER  
ANOTHER



I GIVE THAT  
ANOTHER  
50 POINTS

I USED IT TO MEAN  
THE NATURE OF A  
HERO OR A VILLAIN

EXPLAIN WHAT  
CHARACTER IS

1000  
DASH







DID IT HELP YOU  
AT LEAST  
A LITTLE?

YES! IT  
HELPED  
A LOT!



AFTER ALL, THE ONLY  
LEAD WE HAVE IS THE  
BLOODY OUTSIDE  
BAGGAGE TACK, HMM?



THEY WOULDN'T  
POSSIBLY PUT  
THAT IN  
THE ABOVE

DID SOMETHING  
HAPPEN?



IT'S AN  
INCREDIBLE  
TECHNIQUE

I DON'T UNDERSTAND  
WHY HIS LECTURES ARE  
NOT IN THE PUBLIC  
SAFETY SCHOOL'S  
ABOVE



IT WAS SAID THAT  
THE FIRST ONE WHO  
WAS THE BEST LECTURE  
WHICH MADE AN  
EXCELLENT STUDENT.

UNTIL ONE DAY,  
A BIG PROBLEM  
CAME TO LIGHT.



THIS WAS  
AROUND THE  
TIME THAT BOTH  
THE HIGH SYSTEM  
AND THE UNIVERSITY  
SYSTEM COLLAPSED AT  
THE SAME TIME

SAFETY-SCHOOL'S  
SPECIAL COURSES  
WERE SET UP FOR  
THE PUBLIC SAFETY  
BAGGAGE  
INVESTIGATION



A ONE-ON-ONE  
LECTURE LIKE  
THE ONE YOU  
HAD TODAY  
IS ONLY

IF A SUBJECT IS  
TOO ASHAMED, IT'S  
DIFFICULT THAT EVEN  
BASIC KNOWLEDGE TO  
GRASP ALL THE  
REASON'S  
PSYCHOLOGICAL  
CONDITIONS.



WILL NOT  
EVERYONE'S  
DO.

THE COLLEGE  
ATTENDEES' HUES  
NOT CLOTHED AND  
THEIR ORING  
CONFIDENTLY BOSS.



ERRORS, IT'S HARD TO  
GLOW YOUR HUE.



I SUSPECT IT  
WAS TOO  
EASY, HUH?

THAT MUST  
BE MURDER.



WHICH ANIMAL DO YOU  
THINK IS MOST DAMNED  
AND DOES NOT EMB  
EXTENSION AND MATTER  
HOW ALREADY ARE REACTIONS  
AND KILLING?



SHALL I REST  
A LITTLE?



I REALLY  
APPRECIATE YOU,  
KAKOJIMA-KUN.

IT'S THE LAST  
DISOLUTION WHEN  
WOLFE HAS BEEN  
KILLED PERMANENTLY.

THEREFORE, THEY  
NO LONGER HAVE  
HUNTER LICENSES  
UNDER NORMAL  
CIRCUMSTANCES.



EXCEPT THE  
MATERIALS, THIS  
ONE IS MADE OF  
OTTO BLANK'S BONES.

I SEE.



I HAVE  
GOOD TASTE  
WITH A PINK  
DELICIOUS.

THAT'S NOT  
WOLFE... IS IT?

I THINK I  
WENT DOWN  
THIS TO  
YOU BEFORE.



THE SOUL OF MY  
DEPARTED PEE-DEE  
IS ENERGY.

THE MOMENT WHEN  
A GEAR WAS  
CONTAINED IN  
DECOMPOSED  
WHEN I'M  
TOUCHING THIS...

MY ALSO  
BEING  
FOR YOU.



YEAH, THAT'S RIGHT

FROM THE DRINKING  
YOU MAINTAIN A  
HEALTHY AND SOUND  
LIFE... BY SACRIFICING  
OTHER LIVES



YOU'VE OVERCOME  
YOUR SOUP'S  
LOSS

ALL THAT'S LEFT  
IS YOUR BODY



IT'S A DANGEROUS  
REWARD THAT GOES  
HAND IN HAND WITH  
DEATH, RIGHT?

THE ENERGY THAT  
COMES FROM  
TRILLIO...



IT'S AN ENFORCEMENT  
FROM THE PUBLIC  
SAFETY BUREAU



THAT'S  
RIGHT

IN FIGHTING,  
THE FORTRESS  
YOU FORGOT IS THE  
FORGOTTEN THE  
YOUTH YOU CAN  
GAIN FROM IT

WITH ALL THAT IN  
MIND, I THINK I CAN  
ARRANGE FOR YOUR  
NEXT BODY TO BE AN  
EIGHTH-ONE



HER NAME IS...



PUBLIC  
SAFETY BUREAU



THAT'S  
HOW  
IT  
GOES  
SOMETIMES

BUT IF MACHIMAS  
IS A LITTLE BORN,  
HE'S LEFT A  
TRACE SOMEWHERE  
FOR SURE

IN THE END, I SUSPECT  
CHECKING OFFENSES FOR  
BARRIS LECTURE  
ATTENDEES LIST WON'T  
HELP MUCH







IT'S IN ORDER TO AVOID THE  
RISK OF PSYCHO-INSTABILITY  
PEOPLE'S PSYCHO-PASS  
NOT CLASSIFIED BY CRIMINAL  
DISPOSITIONS

WHY DO YOU THINK  
WE HAVE THE  
CLASSIFICATIONS OF  
DIRECTORS AND  
ENFORCERS?



WE USE LATENT  
CRIMINALS, WHO CAN  
EASILY RETURN TO  
SOCIETY, IN OUR PLACE

THAT'S PRECISELY  
WHY YOU CAN  
FULFILL YOUR DUTY  
WHILE PROTECTING  
YOUR SELF!



DO YOU WANT  
TO THROW AWAY  
YOUR CAREER?

ARE YOU GOING TO  
SACRIFICE  
EVERYTHING  
YOU'VE BUILT SO  
FAST?



SOMEONE DREAMS OF  
PROTECTING OUR OWN  
PSYCHO-PASS... WHICH  
ON EARTH IS MORE  
IMPORTANT?

THAT'S NOT  
TELEVISION!



BUT PLEASE DON'T FORGET  
THAT WE'RE ON EQUAL  
FOOTING IN TERMS OF  
OUR BOND!

IT'S CERTAINLY  
TRUE THAT I'M  
NEW!

AND YOU ARE A  
RESPECTABLE SENIOR  
TO ME, DIRECTOR  
HAGORI!



YOU MAY BE A  
SENIOR TO ME.

BUT IT'S LIKE YOU TO  
CERTAIN YOURSELF  
FROM.

I'M HARBING BY HIS  
JUST FINE!



QUESTIONING MY ABILITY AT THE  
WORKPLACE AND IN FRONT OF THE  
EMPLOYEES!!



I CAN'T BELIEVE  
HE...



ANY CHANCE OF  
YOU CLIPPING ON  
THAT, GUDD-GUDD?

I'D GONE TO  
FILE A  
COMPLAINT  
WITH THE  
BUREAU CHIEF



WHERE ARE  
YOU BORN?



IS A LATENT CRIMINAL.

DISPROVED  
HUNTER'S THEORY



but...

thw...





TEENAGE MURDERERS  
STANDARDS AND  
QUICKS ABOUT  
LATENT CORRUPTS  
WERE COMMON IN  
THOSE DAYS.

IF A FAMILY  
MANAGED  
HAPPENED TO SHOW  
A HIGH CRIME  
COEFFICIENT, THAT  
ALONG CHANGED THE  
BEST OF THE FAMILY  
TO BE TREATED AS  
IF THEY WERE THE BLAME.



HE WAS A CHILD WHEN  
THE SOCIAL SYSTEM HAD  
JUST BEEN PUT INTO  
OPERATION.



WHEN A DETECTIVE ACTS  
OBLIVIOUSLY INVOLVED IN AN  
SITUATION, IN THE  
END, THE SYSTEM  
STARTS ADDRESSING AN EYE  
ON THEM JUST LIKE IT  
DOES THE CORRUPTS.

NOW THERE ARE  
ENFORCERS, BUT  
BEFORE THEY  
CREATED THAT  
POSITION, THERE  
WERE HAND  
DETECTIVES WHO  
WERE CHARGED  
AS LATENT  
CORRUPTS LIKE THAT



I'M SURE HE  
SUFFERED QUITE A  
BIT



DIRECTOR SHOCKER  
FISHED WITH ONE OF  
THEM



AND YET, KOSUGA-HAI,  
HIS FORMER  
COLLEAGUE WAS  
ALSO...

THAT'S WHY HE CAN'T  
FORGIVE THOSE WHO OWN  
A BIRD ON THEIR OWN.



I DON'T  
KNOW...

HE FEELS HE WAS  
BETRAYED TWICE:  
FIRST BY HIS FATHER  
AND THEN BY HIS  
COLLEAGUE.

THAT'S WHY HE  
ACTS LIKE THAT  
TOWARDS YOU.

BUT EVEN SO...



YOU HAVE FORMER  
TOO, DON'T YOU?

OOOH-  
SHIN!

YOU'RE RIGHT.



IF YOUR POWER-LESS BOTS  
CLOSED, THIS TIME, THOSE  
PEOPLE WILL SUFFER THE  
SAME MISERABLE FORTUNE!  
DO!

IN ORDER TO  
AVOID THAT, WE  
EMPLOYED, ARE HERE.



HE USED TO



DID YOU THINK  
KOURIJI-SAN THINGS  
THAT WAY, TOO?



BUT NOW...

HE MIGHT BE DELUSIONAL TO  
EVERYTHING THAT IS NOT  
RELATED TO THAT MACHINE.  
BUT



IT SEEMS THAT YOU  
HASN'T NOTICED IT  
YOURSELF, SO I'LL  
TELL YOU THIS

WHY WOULD  
YOU CAPTURE  
HER ALIVE?

OF COURSE



IS THAT  
REALLY  
ONLY?

I WON'T  
CAPTURE HER  
ALIVE



WHEN YOU SPEAK  
THAT NAME,

YOUR  
SHOULD...



YOU LOOK QUITE ASKED

常守朱